

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

RTSC/DTSC 400 Li



HR















Izvornik naputka za uporabu

1	Simboli	2
2	Sigurnosna upozorenja	2
3	Namjensko korištenje	5
4	Tehnički podatci	5
5	Elementi uređaja	5
6	Puštanje u rad	5
7	Postavke	6
8	Rad sa strojem	7
9	Servisiranje i njega	7
10	Pribor	8
11	Okoliš	8


1 Simboli

Simboli

-  Upozorenje od opće opasnosti
-  Opasnost od strujnog udara
-  Naputak, čitati upute!
-  Nositi štitnike za uši!
-  Nositi zaštitu za dišne organe!
-  Nositi zaštitne naočale!!
-  Uspostaviti napajanje strujom.
-  Prekinuti napajanje strujom.
-  Ne baciti u kućni otpad.
-  Savjet, uputa
-  Upute za rad
-  Kategorija zaštite II

2 Sigurnosna upozorenja

2.1 Opća sigurnosna upozorenja za električne alate

 **UPOZORENJE!** Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i tehničke podatke koji dolaze uz ovaj električni alat. Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sljedećih uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Čuvajte sva sigurnosna upozorenja i upute za buduće korištenje.

Izraz u sigurnosnim upozorenjima „električni alat“ odnosi se na električne alate (s mrežnim vodom) koji se napajaju putem mreže i na električne alate na bateriju (bez mrežnog voda).

1 SIGURNOST NA RADNOM MJESTU

- a. **Držite vašu zonu rada u čistom i dobro osvijetljenom stanju.** Nered i neosvijetljene zone rada mogu izazvati nesreće.
- b. **Ne radite s električnim alatom u okolini u kojoj postoji opasnost od eksplozije, tj. gdje ima zapa-**

ljivih tekućina, plinova ili prašina. Električni alati bacaju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

- c. **Držite djecu i druge osobe izvan dosega za vrijeme uporabe električnog alata.** U slučaju skretanja pažnje možete izgubiti nadzor nad uređajem.
- d. **Ne ostavljajte električni alat bez nadzora dok je u pokretu.** Udaljite se od električnog alata tek nakon što se korišteni alat zaustavio u cijelosti.

2 ELEKTRIČNA SIGURNOST

- a. **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač se nikako ne smije mijenjati. Ne upotrebljavajte utikač s adapterom zajedno s uzemljenim električnim alatima.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b. **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećani rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- c. **Držite električne alate daleko od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- d. **Ne upotrebljavajte priključni vod za nošenje, vješanje ili izvlačenje utikača iz utičnice. Priključni vod držite daleko od vrućine, ulja, oštih bridova ili pokretnih dijelova uređaja.** Oštećeni ili zapleteni kabele povećavaju rizik od električnog udara.
- e. **Ako radite na otvorenom s električnim alatom, upotrebljavajte samo produžne kabele prikladne za uporabu u vanjskom prostoru.** Uporaba produžnog kabela prikladnog za uporabu u vanjskom prostoru smanjuje rizik od električnog udara.
- f. **Ako ne možete izbjeći uporabu električnog alata u vlažnom području, upotrebljavajte zaštitnu strujnu sklopku.** Uporaba zaštitne strujne sklopke struju smanjuje rizik od električnog udara.

3 SIGURNOST OSOBA

- a. **Budite pažljivi, pazite što činite i kod rada s električnim alatom postupajte razumno. Ne upotrebljavajte električni alat ako ste umorni ili ako ste pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje kod uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- b. **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što su zaštitna maska, protuklizne zaštitne cipele, zaštitna kaciga ili zaštitne slušalice, ovisno o vrsti

i primjeni električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.

- c. **Izbjegavajte nenamjerno pokretanje uređaja.** Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego što ga priključite na napajanje strujom i/ili priključite akumulatorsku bateriju, ili ga primite ili nosite. Ako pri nošenju električnog alata držite prst na prekidaču ili uključeni uređaj priključite na napajanje, može doći do nesreće.
- d. **Prije nego što uključite električni alat, uklonite alate za podešavanje ili vijčane ključeve.** Alat ili ključ, koji se nalazi u pokretnom dijelu uređaja, može izazvati ozljedu.
- e. **Izbjegavajte nenormalan položaj tijela. Osigurajte siguran položaj i držite ravnotežu u svakom trenutku.** Na taj način možete električni alat bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
- f. **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću daleko od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavu odjeću, nakit ili dugačku kosu.
- g. **Ako se mogu montirati uređaji za usisavanje i skupljanje prašine, trebate ih priključiti i pravilno rabiti.** Uporaba usisavača može smanjiti opasnost.
- h. **Nemojte se uljuljati u lažnu sigurnost i obratite pozornost na sigurnosna pravila za električne alate iako ste nakon česte uporabe upoznati s električnim alatom.** Nepažljivo rukovanje može u djeliću sekunde uzrokovati teške tjelesne ozljede.

4 UPORABA I RUKOVANJE ELEKTRIČNIM ALATOM

- a. **Ne preopterećujte uređaj. Za svoj rad se koristite prikladnim električnim alatom.** Odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom području snage.
- b. **Ne upotrebljavajte električni alat s neispravnim prekidačem.** Električni alat, koji se više ne može uključiti ili isključiti, opasan je i mora se popraviti.
- c. **Izvučite utikač iz utičnice i/ili izvadite akumulatorsku bateriju iz električnog alata prije podešavanja uređaja, zamjene dijelova pribora ili odlaganja uređaja.** Ovim mjerama opreza spriječit će se nehotično pokretanje električnog alata.
- d. **Čuvajte električne alate koje nisu u uporabi izvan dosega djece. Ne dopustite uporabu uređaja osobama koje ne poznaju isti ili koje nisu pročitale ove naputke.** Električni alati su opasni kada ih upotrebljavaju neiskusne osobe.
- e. **Pažljivo održavajte električne alate i pribor.** Kontrolirajte rade li pokretljivi dijelovi alata besprijekorno i nisu li zaglavljani, te jesu li dijelovi polomljeni ili tako oštećeni da negativno djeluju

na funkciju električnog alata. Oštećene dijelove popravite prije uporabe uređaja. Uzrok većine nesreća su loše servisirani električni alati.

- f. **Držite alate za rezanje oštima i čistima.** Pažljivo njegovani alati za rezanje s oštrim rubovima manje se zapliću i lakše se vode.
- g. **Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. sukladno ovim uputama. Vodite pri tome računa o uvjetima rada i djelatnosti koju je potrebno obavljati.** Korištenje električnih alata u svrhe koje nisu predviđene namjenom može izazvati opasne situacije.
- h. **Ručke i rukohvate držite suhim, čistim i bez ostataka ulja i masti.** Skliske ručke i rukohvati ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.

5 UPORABA I RUKOVANJE AKUMULATORSKIM ALATIMA

- a. **Punite akumulatorske baterije samo punjačima koje je preporučio proizvođač.** Kod punjača, koji je prikladan za određenu vrstu akumulatorskih baterija, postoji opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim akumulatorskim baterijama.
- b. **U električnim alatima upotrebljavajte samo predviđene akumulatorske baterije.** Uporaba drugih akumulatorskih baterija može izazvati ozljede i požar.
- c. **Držite nekorištene akumulatorske baterije daleko od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka i drugih metalnih predmeta koji mogu uzrokovati premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između kontakata može izazvati opekline ili požar.
- d. **U slučaju neispravne uporabe može doći do istjecanja tekućine iz akumulatorske baterije. Izbjegavajte kontakt s njom. Pri slučajnom kontaktu isperite vodom. Ako tekućina dospije u oči, zatražite liječničku pomoć.** Tekućina, koja istječe iz akumulatorske baterije, može izazvati nadraživanje kože ili opekline.
- e. **Ne upotrebljavajte oštećenu ili izmijenjenu akumulatorsku bateriju.** Oštećene ili izmijenjene akumulatorske baterije mogu se nepredvidivo ponašati i dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljede.
- f. **Akumulatorsku bateriju ne izlažite vatri ili previsokim temperaturama.** Vatra ili temperature iznad 130° mogu izazvati eksploziju.
- g. **Pridržavajte se svih uputa za punjenje i nikada ne punite akumulatorsku bateriju ili akumulatorski alat izvan raspona temperature navedenog u uputama za uporabu.** Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog raspona temperature

može uništiti akumulatorsku bateriju ili povećati opasnost od požara.

6 SERVIS

- Popravak električnih alata prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju i samo s originalnim rezervnim dijelovima.** Na taj način će se postići održavanje sigurnosti električnog alata.
- Nikada ne održavajte oštećene akumulatorske baterije.** Održavanje akumulatorskih baterija smije se provoditi samo proizvođač ili ovlašteni servisi.
- Upotrebljavajte za popravak i servisiranje samo originalne dijelove.** Uporaba pribora ili rezervnih dijelova, koji za to nisu predviđeni, može izazvati električni udar ili zadobivanje ozljeda.

2.2 Sigurnosna upozorenja specifična za stroj

- **Prilikom rada može doći do stvaranja prašina štetnih za zdravlje (npr. premaz koji sadrži olovo, neke vrste drva).** Dodirivanje ili udisanje ove prašine može predstavljati opasnost za korisnika ili za osobe koje se zadržavaju u blizini. Pridržavajte se važećih sigurnosnih propisa u svojoj zemlji.



Radi zaštite vašeg zdravlja nosite masku za zaštitu dišnih putova kategorije P2. U zatvorenim prostorima osigurajte dovoljno prozračivanje i priključite usisavač.



Zbog opasnosti, koje nastaju kod brušenja, nosite uvijek zaštitne naočale.

- **Očistite uljem natopljenim sredstvom za rad, kao što je npr. abrazivni jastučić ili filc za poliranje sa vodom i rašireno ostavite da se osuši.** Uljem natopljena sredstva za radu su samozapaljiva.
- **Pozor, opasnost od požara! Izbjegavajte pregrijavanje površine koja se brusi i brusača. Prije stanki u radu uvijek ispraznite spremnik za prašinu.** Prašina od brušenja u filtarskoj vrećici, odnosno filtera mobilnog usisavača, može se sama zapaliti zbog nepovoljnih uvjeta, kao što su iskre kod brušenja metala. Posebna opasnost javlja se kada se prašina od brušenja pomiješa sa ostacima laka, poluretana ili nekih drugih kemijskim sredstvima, a površina brušenja je nakon dugog rada vruća.
- **Provjerite da nakon pada na električnom alatu i brusnoj plohi nema oštećenja. Demontirajte brusnu plohu u svrhu preciznije provjere. Oštećene dijelove prije uporabe popravite.** Napuknute brusne plohe i oštećeni strojevi mogu uzrokovati ozljede i nesigurnost stroja.
- **Upotrebljavajte samo originalne Festool brusne plohe.**

- **Prilikom uporabe Longlife vrećice za prašinu može doći do električnog naboja. Ako je moguće, s električnim alatom uvijek upotrebljavajte antistatičko usisno crijevo (AS).** Lagani električni udar može dovesti do kratkog trenutka straha i ometi pozornost te zbog toga može doći do nesreće.
- Mrežni adapter upotrebljavajte samo s ovim strojem.
- Mrežni adapter upotrebljavajte samo s originalnim plug i kabelom tvrtke Festool.

2.3 Vrijednosti emisije

Karakteristične vrijednosti buke, koje se utvrđuju sukladno EN 62841 (vidi EZ izjavu o sukladnosti), iznose:

	DTSC 400Li	RTSC 400Li
Razina zvučnog tlaka L_{PA}	79 dB(A)	79 dB(A)
Razina zvučne snage L_{WA}	68 dB(A)	68 dB(A)
Nesigurnost K	3 dB	3 dB



OPREZ

Buka koja nastaje pri radu

Oštećenje sluha

► Upotrebljavajte zaštitu za organ sluha!

Vrijednost emisije vibracije a_h (vektorski zbroj tri pravca) i nesigurnost K utvrđena sukladno normi EN 62841 (vidi EZ izjavu o sukladnosti):

	DTSC 400Li	RTSC 400Li
Vrijednost emisije vibracije (3-osno) a_h	$< 2,5 \text{ m/s}^2$	3 m/s^2
Nesigurnost K	2 m/s^2	2 m/s^2

Vrijednosti emisija (vibracija, buka) koji se ovdje navode

- služe uspoređivanju strojeva,
- također su prikladne za privremeno procjenjivanje opterećenja vibracijama i bukom prilikom uporabe stroja,
- predstavljaju primarne mogućnosti primjene električnog alata.

Povećanje istih je moguća u slučaju drugovrsnog korištenja, sa drugim radnim alatima ili ako stroj nije servisiran u dostatnoj mjeri. Obratiti pozornost na razdoblja u kojima je stroj u praznom hodu ili nepokretan!

3 Namjensko korištenje

Namjenski su brusilice predviđene za brušenje drva, plastike, kompozitnog materijala, boje/laka, mase za zaglađivanje i sličnih materijala. Ne smiju se obrađivati materijali koji sadrže metal i azbest.

4 Tehnički podatci

Akumulatorska vibracijska brusilica	DTSC 400Li	RTSC 400Li
Napon	18 - 20 V	18 - 20 V
Broj okretaja (prazan hod)	6000 - 10000 min ⁻¹	6000 - 10000 min ⁻¹
Finoća brušenja	2,0 mm	2,0 mm
Brusna ploha	100 x 150 mm	80 x 130 mm
Težina (bez akumulatorskog modula, s brusnom plohom)	1,0 kg	1,0 kg

5 Elementi uređaja

- [1-1] Sklopka za uključivanje/isključivanje
- [1-2] Akumulatorski modul
- [1-3] Pokaznik kapaciteta
- [1-4] Usisni nastavak
- [1-5] Regulacija broja okretaja
- [1-6] Brusna ploha
- [1-7] Štitnik za bridove (Protector)
- [1-8] Ručka (izolirane površine ručke)
- [1-9] Mrežni adapter s plug it utikačem*
- [1-10] Plug it kabel*
- [1-11] Longlife vrećica za prašinu

* ne spada kod svih varijanti u popratnu opremu

Navedene slike nalaze se na početku i na kraju višeznačnog naputka za uporabu.

6 Puštanje u rad

6.1 Uključivanje/isključivanje

Sklopka [1-1] služi kao sklopka za uključivanje/isključivanje (I = UKLJ., 0 = ISKLJ.).

❗ Ako je akumulatorska baterija prazna, u slučaju nestanka struje ili ako se izvuče mrežni utikač, sklopku za uključivanje/isključivanje odmah stavite u položaj ISKLJ. Time se sprječava nekontrolirano ponovno pokretanje.

6.2 Akumulatorski modul

- ▶ Umetnite akumulatorski modul [2a]
- ▶ Izvadite akumulatorski modul [2b]

Radi električne sigurnosti stroj ne smije biti vlažan i ne smije se upotrebljavati u vlažnoj okolini. Stroj se smije upotrebljavati samo za suho brušenje.



U slučaju nenamjenske uporabe odgovornost snosi korisnik.

Pokaznik kapaciteta

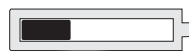
Pritiskom na zelenu tipku na pokazniku kapaciteta [1-3] prikazuje se stanje punjenja akumulatorskog modula:



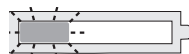
70 - 100 %



40 - 70 %



15 - 40 %



< 15 %

Preporuka: Akumulatorski modul puniti prije daljnje uporabe.

6.3 Mrežni adapter



UPOZORENJE

Nedopušteni napon ili nedopuštena frekvencija!

Opasnost od nesreća

- ▶ Mrežni napon i frekvencija izvora struje mora se podudarati sa podacima na označnoj pločici.
- ▶ U Sjevernoj Americi smiju se upotrebljavati samo oni strojevi od Festoola na kojima je iskazan podatak o naponu 120 V/60 Hz.

Mrežni adapter (djelomično kao pribor) omogućuje uporabu akumulatorske brusilice kao električne brusilice tako da je osigurano varijabilno napajanje strujom. Uporaba automatskog uključivanja/isključivanja mobilnog usisavača moguća je u kombinaciji s mrežnim adapterom.

❗ Kod starijih mobilnih usisavača se automatsko uključivanje/isključivanje aktivira zbog male ulazne snage tek pod opterećenjem i još ne u praznom hodu.

- ▶ Umetnite mrežni adapter [3a]
- ▶ Mrežni adapter spojite s plug it kabelom [3b]
- ▶ Odvojite mrežni adapter [3c]
- ▶ Odvojite mrežni adapter od plug it kabela [3d]

7 Postavke



UPOZORENJE

Opasnost od ozljede

- ▶ Prije svih radova na električnom alatu izvaditi akumulatorski modul ili izvući mrežni adapter iz električnog alata!

7.1 Elektronika

Blagi zalet

Blagi zalet koji je elektronski reguliran osigurava bestrzajno zaletanje stroja.

Temperaturni osigurač

Kako bi se izbjeglo pregrijavanje motora, kod previ-
soke temperature motora ograničeno je primanje
snage. Ako temperature i dalje raste, isključite
električni alat. Ponovno uklapanje moguće je tek
nakon što se motor ohladio.

Konstantan broj okretaja

Konstantnost predbiranog broja okretaja motora
održava se elektronski. Time se kod namjenske
uporabe (primjereni potisak) postiže nepromijenje-
na brzina brušenja.

Regulirati broj okretaja

Broj okretaja moguće je izvršnim kolom [1-5] izme-
đu 6000 i 10000 min⁻¹ regulirati.

Za radove brušenja savjetujemo sljedeće postavke
izvršnog kola [1-5]:

Radovi brušenja	Stupanj izvršnog kola
– Brušenje s maks. skidanjem materijala	5 - 6
– Brušenje stare boje	
– Brušenje drveta i furnira prije lakiranja	
– Međubrušenje laka na površinama	
– Brušenje tanko nanesenog sloja temelj- nog laka	4 - 5
– Brušenje drveta brusnim runom	
– Skidanje bridova na elementima od drva	
– Izgladivanje temeljne boje nanesene na površine od drveta	

Radovi brušenja

Stupanj izvršnog kola

- Brušenje bridova od masivnog drveta i furnira 3 - 4
- Brušenje u pregibu prozora i vrata
- Međubrušenje laka na bridovima
- Pripremno brušenje prozora od prirodnog drveta s brusnim runom
- Izgladivanje površine od drveta prije mo-
čenja s brusnim runom
- Otiranje ili skidanje suvišne vapnene pa-
ste s brusnim runom
- Međubrušenje laka na namočenim površi-
nama 2 - 3
- Čišćenje pregiba u prozorima od prirod-
nog drveta s brusnim runom
- Brušenje namočenih bridova 1 - 2
- Brušenje termoplastičnih umjetnih mate-
rijala

7.2 Zamjena brusne plohe [4a]



Optimalni rezultat rada može se postignuti
isključivo originalnim priborom i potrošnim
materijalom. Ako se ne montira originalni pribor ili
potrošni materijal, onda prestaje pravo na jamstvo.
Ako je StickFix premaz brusne plohe istrošen, mo-
žete zamijeniti cijelu brusnu plohu:

- ① Odvijte četiri vijka.
- ② Brusnu plohu skinite prema dolje.
- ③ Stavite novu brusnu plohu.
- ④ Rukom zategnite s četiri vijka (2,5 Nm).

7.3 Pričvršćivanje pribora za brušenje pomoću StickFix-a [4b]

Na brusnoj plohi Stickfix mogu se brzo i jednostav-
no pričvrstiti odgovarajući brusni papiri Stickfix i
runa za brušenje Stickfix.

- ▶ Pritisnite samoprianjujući pribor za brušenje na
brusnu plohu.

7.4 Usisavanje



UPOZORENJE

Štetno djelovanje prašina na zdravlje

- ▶ Prašine mogu štetno djelovati na zdravlje. Stoga
radite uvijek sa usisavanjem.
- ▶ Vodite kod usisavanja prašina koje štetno djeluju
na zdravlje uvijek računa o nacionalnim odred-
bama.

Vlastito usisavanje s Longlife vrećicom za prašinu

Brusilice su serijski opremljene vlastitim usisavanjem. Prašina od brušenja se usisava u brusnoj plohi kroz usisne otvore i skuplja se u vrećici za prašinu.

Montaža vrećice za prašinu [5]

- ➊ Gurnite vrećicu za prašinu na stroj dok ne uskoči u ležište.



U slučaju smanjene usisne snage ispraznite vrećicu za prašinu.

- ➋ Vrećicu za prašinu sklopite pomoću upravljačkih elemenata.
- ➌ Vrećicu za prašinu skinite prema straga.
- ➍ Otvorite zaklopku na vrećici za prašinu.
- ➎ Ispraznite vrećicu za prašinu i zbrinite otpad.

Usisavanje s Festool mobilnim usisavačem

Kako biste izbjegli često pražnjenje vrećice za prašinu prilikom duljeg brušenja, moguće je na nastavak za usisavanje [1-4] priključiti Festool mobilni usisavač s promjerom usisnog crijeva od 27 mm.

- ➊ Automatsko pokretanje uključuje mobilni usisavač automatski s uključivanjem vibracijske brusilice. Automatsko pokretanje radi samo u kombinaciji s mrežni adapterom.
- ➋ Ako se električni alat u radu akumulatorskog modula upotrebljava s mobilnim usisavačem, skraćuje se vrijeme rada akumulatorskog modula. Smanjenje usisne snage smanjuje ovaj efekt.
- ➌ Kod velike usisne snage može se pogoršati ponašanje pri vođenju električnog alata. Smanjenje usisne snage smanjuje ovaj efekt.

Preporuka: Koristite antistatičko usisno crijevo! Tako se može smanjiti električni naboj.

7.5 Štitnik za bridove (Protector) [6]

Štitnik za bridove [1-7] sprječava da brusna ploha dodirne površinu svojom obodnom stranicom (npr. kod brušenja uzduž zida ili prozora), tako da ne dolazi do povratnog udarca stroja odn. do oštećenja istog.

- ➊ Gurnite štitnik za bridove u utor stroja.
- ➋ Uglavite oba kraja štitnika za bridove s desne i lijeve strane.
- ➌ Otpustite oba kraja štitnika za bridove.
- ➍ Štitnik za bridove izvucite prema naprijed.

8 Rad sa strojem



UPOZORENJE

Opasnost od zadobivanja ozljeda

- Pričvrstite izradak uvijek tako da se nemože kretati prilikom obradbe.

Obratiti pozornost na sljedeće informacije:

- Ne preopterećujte stroj prejakim pritiskanjem na površinu obradbe! Najbolji rezultat brušenja postićete ako radite umjereno jakim pritiskanjem. Učinak i kakvoća brušenja ovise uglavnom o izboru ispravnog sredstva za brušenje.
- Obrada u kutovima i na bridovima izaziva izražene fokusirano opterećivanje šiljka i povećani razvoj topline. Stoga smanjite pritiskanje stroja na površinu.
- Radi sigurnog vođenja stroj čvrsto držite jednom rukom na ručki [1-8].

8.1 Signali upozorenja <PosNumber/>

Stroj se isključuje i pišti:

- Isključite stroj.
- Akumulatorski modul je prazan.
- Zamijenite akumulatorski modul.

Stroj se isključuje i ne pišti:

Stroj je pregrijan ili je izložen preopterećenju.

- Isključite stroj 30 sekundi.
- Manje opterećujte stroj.

Ako se nakon toga ne dosegne broj okretaja stroja, ostavite stroj da se ohladi.

9 Servisiranje i njega



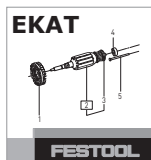
UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda, strujni udar

- Prije svih radova servisiranja i održavanja uvijek izvaditi akumulatorski modul ili izvući mrežni adapter iz električnog alata!
- Sve radove servisiranja i popravljavanja zbog kojih je potrebno otvoriti kućište motora smije obavljati samo ovlaštena servisna radionica.



Pružanje usluga **Servisna služba i popravak** dopušteno isključivo radionicama za servisiranje: informacije o najbližoj adresi možete pronaći na stranici: www.festool.com/service




Upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove Festoola! Kataloški br. na stranici:

www.festool.com/service

Radi osiguravanja optičaja zraka potrebno je održavanje prolaznosti i čistoće otvora za rashladni zrak u kućištu motora.

Pri smanjenju snage ili povećanoj vibraciji ispušite i očistite otvore za hlađenje.

- Održavati čistoću priključnih kontakata na električnom alatu, uređaju za punjenje i akumulatorskom modulu.

 Za servisiranje, njegu, zbrinjavanje i transport akumulatorskog modula pridržavajte se upozorenja priloženih akumulatorskom modulu!

10 Pribor

Upotrebljavajte samo originalne brusne plohe tvrtke Festool. Uporabom nekvalitetnih brusnih ploha može doći do znatne nekoncentričnosti koja pogoršava rezultat rada i povećava habanje stroja.

Kataloški brojevi za pribor i alate nalaze se u vašem Festoolovom katalogu ili u internetu na stranici "www.festool.com".

11 Okoliš

Električne alate ne bacajte u kućni otpad! Uređaje, pribor i ambalažu privedite ekološki primjerenoj reciklaži. Pridržavajte se nacionalnih propisa.

Samo EU:: Prema Europskoj smjernici moraju se neuporabljivi električni i elektronički uređaji i u skladu s njihovom provedbom u nacionalno zakonodavstvo odvojeno sakupljati i ekološki primjereno reciklirati.

Informacije u svezi uredbe REACH:

www.festool.com/reach

Informacije o zaštiti podataka

Električni alat ima čip za automatsko pohranjivanje podataka o stroju i pogonskih podataka (RFID). Pohranjeni podaci ne odnose se direktno na osobe.

Podaci se beskontaktno mogu očitati posebnim uređajima te ih tvrtka Festool isključivo koristi za dijagnostiku kvara, u svrhu popravka i obrade jamstva kao i za poboljšanje kvalitete odn. daljnjeg razvoja električnog alata. Svako daljnje korištenje podataka nije moguće bez izričitog pristanka kupca.

Schwingschleifer	Seriennummer *
Orbital sander	Serial number *
Ponceuse vibrante	N° de série *
	(T-Nr.)
RTSC/DTSC 400 Li	10018960, 10022934
ETSC 125 Li	10022936

(BG) Акумулаторна пробивна отвертка. Ние обявяваме с еднолична отговорност, че този продукт е съгласуван с всички релевантни изисквания на следните ръководни линии, норми или нормативни документи:

(EST) EÜ-vastavusdeklaratsioon. Kinnitame ainuvastutajatena, et käesolev toode vastab järgmistele standarditele ja normdokumentidele:

(HR) Deklaracija o EG-konformnosti. Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je ovaj proizvod u skladu sa svim važnim zahtjevima sljedećih smjernica, normi ili normativnih isprava:

(LV) ES konformitātes deklarācija. Uzņemoties pilnu atbildību, mēs apliecinām, ka šis produkts atbilst šādām direktīvām, standartiem vai normatīvajiem dokumentiem:

(LT) EB atitikties deklaracija. Prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys tenkina visus aktualius šių direktyvų, normų arba normatyvinių dokumentų reikalavimus:

(SLO) ES Izjava o skladnosti. S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladden z vsemi veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv, standardov ali normativnih dokumentov:

(H) EU megfelelősségi nyilatkozat: Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék az alábbi irányelvek, szabványok vagy normatív dokumentumok minden vonatkozó követelményének megfelel:

(GR) Δήλωση πιστότητας ΕΚ: Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν ταυτίζεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών, προτύπων ή εγγράφων τυποποίησης:

(SK) ES-Vyhlásenie o zhode: Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt súhlasí so všetkými relevantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc, noriem alebo normatívnych dokumentov:

(RO) Declarația de conformitate CE: Declarăm pe proprie răspundere că acest produs este conform cu toate cerințele relevante din următoarele directive, norme sau documente normative:

(TR) AT uygunluk deklarasyonu: Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz.

(SRB) EZ deklaracija o usaglašenosti: Mi izjavljujemo na sopstvenu odgovornost da je ovaj proizvod uskladen sa svim relevantnim zahtevima sledece direktive, standardima i normativnim dokumentima:

2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

EN 62841-1: 2015, EN 62841-2-4:2014,
EN 55014-1: 2016, EN 55014-2: 2016, EN 61000-3-2: 2015, EN 61000-3-3: 2014, EN 50581:2012

CE Festool GmbH
Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen
GERMANY

ppa. W. Zondler

Wolfgang Zondler
Head of Research, Development and Technical
Documentation

Wendlingen, 2017-05-02

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 40000000 - 49999999
in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 - 49999999
dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 40000000 - 49999999